

BIENVENUE BENVENUTI



**LYCÉE
FRANÇAIS
INTERNATIONAL**

Jean Giono
Turin



ÉTABLISSEMENT
CONVENTIONNÉ



aefe

Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger

ÉDITO DU PROVISEUR PRESENTAZIONE DEL PRESIDE



Spécificité forte de l'école française, la maternelle est la porte d'entrée de notre système éducatif.

Au Lycée Français International Jean Giono (LFI), c'est le premier pas d'un parcours qui conduit les élèves vers l'excellence. Dans des classes et des locaux récemment rénovés, les enseignements sont notamment tournés vers des pratiques multilingues. Soucieux de l'épanouissement et du bien-être des plus jeunes, nous favorisons également les activités en petits groupes. Le lycée joue un rôle tout aussi essentiel, il prépare les élèves aux examens internationaux, tout en cultivant leur ouverture culturelle et leur esprit critique. Il accompagne activement les élèves dans leur orientation post-bac.

Importante specialità della scuola francese, la scuola materna è la porta d'ingresso del nostro sistema educativo.

Il Lycée Français International Jean Giono (LFI) è il primo passo di un percorso che conduce gli alunni verso l'eccellenza. All'interno di classi e locali recentemente ristrutturati, gli insegnamenti sono soprattutto indirizzati verso pratiche multilingue. Attenti allo sviluppo e al benessere dei più giovani, favoriamo inoltre le attività in piccoli gruppi. La scuola superiore svolge un ruolo altrettanto essenziale, preparando gli studenti agli esami internazionali, coltivando al tempo stesso la loro apertura culturale e il pensiero critico. Supporta attivamente gli studenti nel loro orientamento post-diploma di maturità.





SOMMAIRE

PRÉSENTATION DE L'ÉTABLISSEMENT 4-5
PRESENTAZIONE DELL'ISTITUTO

UNE ÉCOLE AU PIED DE LA COLLINE 6-7
UNA SCUOLA AI PIEDI DELLA COLLINA

UN PARCOURS PLURILINGUE 8-9
UN PERCORSO PLURILINGUE

UNE ÉCOLE POUR TOUS 10-11
UNA SCUOLA PER TUTTI

ÉCOLE PRIMAIRE 12-13
SCUOLA PRIMARIA

LE COLLÈGE, LE LYCÉE 14-15
LA SCUOLA MEDIA, IL LICEO

PARCOURS DE L'ÉLÈVE 16-17
PERCORSO DELLO STUDENTE

ACTIVITÉS EXTRASCOLAIRES 18-19
ATTIVITÀ EXTRASCOLASTICHE

RESTAURATION SCOLAIRE 20-21
RISTORAZIONE SCOLASTICA

ÉVÉNEMENTS ET FESTIVITÉS 22-23
EVENTI E FESTE

INFORMATIONS PRATIQUES 24
INFORMAZIONI PRATICHE

ASSOCIATION DES PARENTS D'ÉLÈVES 25
ASSOCIAZIONE DEI GENITORI
DEGLI STUDENTI

UN ÉTABLISSEMENT INTERNATIONAL À TAILLE HUMAINE

UNA STRUTTURA INTERNAZIONALE A MISURA D'UOMO

pour en
savoir
plus



*Intégré dans le réseau de l'AEFE :
Agence pour l'Enseignement
Français à l'Étranger*

Le LFI est un établissement international à taille humaine, offrant un cadre éducatif personnalisé. Intégré au réseau de l'AEFE (Agence pour l'Enseignement Français à l'Étranger), il bénéficie d'une reconnaissance officielle et d'une homologation par le ministère de l'Éducation nationale (France), garantissant ainsi une continuité du service public éducatif à l'étranger.

*Integrato nella rete AEFE:
Agenzia per l'istruzione francese
all'estero*

Il LFI è una struttura internazionale a misura d'uomo, che offre un ambiente educativo personalizzato. Integrato nella rete AEFE (Agenzia per l'istruzione francese all'estero), beneficia del riconoscimento e dell'approvazione ufficiali da parte del ministero francese dell'Istruzione Nazionale, garantendo così la continuità del servizio educativo pubblico all'estero.



138 pays
600 établissements
398 000 élèves

Les établissements

- en gestion directe
- conventionnés
- partenaires

*Un établissement géré avec bienveillance
par une coopérative engagée*

La Coopérative du LFI est une coopérative privée italienne à but non lucratif qui assure, avec bienveillance, la gestion administrative et financière de l'établissement.

En inscrivant leurs enfants au LFI, les parents deviennent sociétaires de la coopérative.

Le conseil d'administration est composé de huit membres élus par l'assemblée générale des sociétaires, dont le président Paolo Ferlazzo et le trésorier Olivier Condé. Il est chargé de gérer les ressources issues des frais de scolarité afin de couvrir

les dépenses liées au bon fonctionnement de l'établissement, telles que les salaires du personnel, le service de restauration, l'entretien des locaux. La coopérative travaille en étroite collaboration avec bienveillance avec la direction de l'établissement et est régulièrement contrôlée par le Ministère du développement économique italien. L'assemblée générale se réunit annuellement pour approuver les comptes, le budget, les tarifs scolaires et, tous les trois ans, pour élire les membres du conseil.





Nicolas Mineur
Chef d'établissement

Caroline Malouli
Directrice du primaire

Stéphane Dubonnet
Directeur administratif et financier

Thierry Bavazzano
Proviseur adjoint

L'équipe administrative : un pilier bienveillant pour l'épanouissement des élèves

Le LFI s'appuie sur une équipe administrative engagée et expérimentée.

Nicolas Mineur, Chef d'établissement, pilote la stratégie globale. Caroline Malouli, Directrice du primaire, veille à un environnement d'apprentissage bienveillant. Thierry Bavazzano, Proviseur adjoint, coordonne les projets éducatifs et assure la qualité des conditions d'apprentissage. Stéphane Dubonnet, Directeur administratif et financier, garantit une gestion rigoureuse et transparente. Ensemble, ils offrent un cadre scolaire performant et propice à l'épanouissement de chaque élève.

Il team amministrativo: un pilastro accogliente per la crescita degli studenti

Il LFI si basa su un team amministrativo impegnato ed esperto. Nicolas Mineur, Preside dell'istituto, guida la strategia globale. Caroline Malouli, Direttrice della scuola primaria, garantisce un ambiente di apprendimento accogliente. Thierry Bavazzano, Vicepreside, coordina i progetti educativi e assicura la qualità delle condizioni di studio. Stéphane Dubonnet, Direttore amministrativo e finanziario, garantisce una gestione rigorosa e trasparente. Insieme, offrono un contesto scolastico efficace e favorevole allo sviluppo di ogni studente.

Un istituto gestito con benevolenza da una cooperativa impegnata

La Cooperativa del LFI è una cooperativa privata italiana senza scopo di lucro che assicura, con benevolenza, la gestione amministrativa e finanziaria dell'istituto.

Iscrivendo i loro figli al LFI, i genitori diventano soci della cooperativa.

Il consiglio di amministrazione è composto da otto membri eletti dall'assemblea generale dei soci, tra cui il presidente Paolo Ferlazzo e il tesoriere Olivier Condé. È incaricato di gestire le risorse derivanti dalle rette scolastiche per coprire le spese legate al buon funzionamento dell'istituto, come gli stipendi del personale, il servizio di ristorazione e la manutenzione dei locali.

La cooperativa lavora in stretta e benevola collaborazione con la direzione dell'istituto ed è regolarmente controllata dal Ministero dello Sviluppo Economico italiano.

L'assemblea generale si riunisce annualmente per approvare i conti, il bilancio, le tariffe scolastiche e, ogni tre anni, per eleggere i membri del consiglio di amministrazione.

Olivier Condé
Trésorier

Paolo Ferlazzo
Président



UNE ÉCOLE AU PIED DE LA COLLINE UNA SCUOLA AI PIEDI DELLA COLLINA



ÉTABLISSEMENT FRANÇAIS
À L'ÉTRANGER EN DÉMARCHE
DE DÉVELOPPEMENT DURABLE

aefe

Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger

De nombreuses installations
sportives
Numerose strutture sportive

Jardin pédagogique
Giardino didattico

Bienvenue dans le réseau mondial de l'AEFE,
Bienvenue à Jean Giono !
**Benvenuti nella rete mondiale dell'AEFE,
Benvenuti a Jean Giono!**



**De grands
espaces verts**
Grandi spazi verdi

**Espace réservé aux plus
petits de Maternelle**
*Spazio riservato ai più
piccoli della scuola
materna*

**Du CP au CM2 : 2 classes
par niveau puis collège et lycée**
*Dalla prima alla quinta
elementare : 2 classi per livello,
poi scuola media e liceo*

UN PARCOURS PLURILINGUE UN PERCORSO PLURILINGUE



* LA SECTION INTERNATIONALE BRITANNIQUE : *Qu'est-ce qu'une Section Internationale ?*

- * Un parcours bilingue et biculturel.
- * L'anglais approfondi dans toutes les disciplines.

Les élèves du CP au CM2 suivent le cursus.

* LA SEZIONE INTERNAZIONALE BRITANNICA: *Che cos'è una Sezione Internazionale?*

- * Un percorso bilingue e biculturale.
- * L'inglese approfondito in tutte le discipline.

Gli alunni dal CP al CM2 seguono il percorso.



PaRlE

PARCOURS ADAPTÉS ET RENFORCÉS
DE LANGUES ÉTRANGÈRES

* LE PARCOURS PLURILINGUE « PARLE »

(Parcours Adaptés et Renforcés de Langues Étrangères)

* IL PERCORSO PLURILINGUE «PARLE»

(Percorsi Adattati e Rafforzati di Lingue Straniere)



* CERTIFICATIONS EN LANGUES VIVANTES

Nous proposons des certifications à tous nos élèves du primaire au lycée en différentes langues :

anglais, français, italien, espagnol, allemand

* CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE

Proponiamo ai nostri alunni, dalla primaria al liceo, certificazioni in diverse lingue:

inglese, francese, italiano, spagnolo, tedesco



UNE ÉCOLE POUR TOUS UNA SCUOLA PER TUTTI

* En maternelle

Par immersion, l'enfant apprend les langues de scolarisation qu'il ne connaît pas au contact des professeurs et des assistants. Il renforce la connaissance de sa langue maternelle et développe sa compréhension des autres langues avant de pouvoir s'exprimer progressivement.

* Alla materna

Immerso in un contesto multilingue, il bambino apprende le lingue di scolarizzazione che non conosce attraverso il contatto con gli insegnanti e gli assistenti. Rafforza la conoscenza della sua lingua madre e sviluppa la comprensione delle altre lingue prima di poter esprimersi progressivamente.



* En élémentaire

Pour les enfants inscrits à partir de l'élémentaire, nos dispositifs d'accompagnement permettent d'acquérir les bases nécessaires : par un cours de français langue étrangère ou par des cours d'italien pour les non-italophones dispensés par des enseignants spécialisés.

* Alle elementari

Per i bambini iscritti a partire dalla scuola elementare, i nostri percorsi di supporto permettono di acquisire le basi necessarie: tramite un corso di francese come lingua straniera gestito da insegnanti specializzati, oppure tramite corsi di italiano per i non italofofoni.



* Au secondaire

Les élèves peuvent rejoindre le LFI en ayant au préalable une préparation solide en français, nos équipes peuvent vous conseiller.

* Nella scuola secondaria

Gli studenti possono iscriversi al LFI se hanno una solida preparazione in francese; i nostri team sono a vostra disposizione per consigliarvi.

* Élèves à besoins éducatifs particuliers

Nous sommes attachés à l'inclusion de tous les élèves, y compris ceux porteurs de maladie chronique, de trouble ou de handicap, grâce à des protocoles adaptés et un accompagnement individualisé.

* Studenti con bisogni educativi speciali

Teniamo molto all'inclusione di tutti gli studenti, compresi quelli affetti da malattie croniche, disturbi o disabilità, grazie a protocolli adattati e a un accompagnamento personalizzato.



ÉCOLE PRIMAIRE SCUOLA PRIMARIA



* La maternelle

La maternelle accueille les élèves de 2 ans et demi à 5 ans. L'école maternelle est une spécificité française.

Elle permet aux jeunes enfants de devenir progressivement élèves et d'appréhender par le jeu les premiers apprentissages :

- * mobiliser le langage dans toutes ses dimensions, en français, anglais et italien
- * agir, s'exprimer, comprendre à travers l'activité physique
- * agir, s'exprimer, comprendre à travers les activités artistiques
- * acquérir les premiers outils mathématiques
- * explorer le monde.

* La scuola materna

La scuola materna accoglie i bambini dai 2 anni e mezzo ai 5 anni.

È una specificità francese che permette ai più piccoli di diventare progressivamente studenti e di imparare le prime nozioni giocando:

- * mobilitare il linguaggio in tutte le sue dimensioni, in francese, inglese e italiano
- * agire, esprimersi, comprendere attraverso l'attività fisica
- * agire, esprimersi, comprendere attraverso le attività artistiche
- * acquisire i primi strumenti matematici
- * esplorare il mondo.

* L'école élémentaire

Le parcours de l'école élémentaire démarre au cours préparatoire pour cinq ans.

À l'école élémentaire, dès 6 ans, les élèves entrent dans les apprentissages fondamentaux de la lecture, de l'écriture et des mathématiques. Ils renforcent encore leurs compétences dans les trois langues - français, anglais, italien - à l'oral comme à l'écrit.

Au fil du parcours, les élèves approfondissent leurs apprentissages dans ces domaines mais aussi en sciences, histoire, géographie, éducation morale et civique, éducation artistique.

Tout au long de leur scolarité, l'éducation physique et sportive tient une place essentielle dans le développement physique et social des élèves.

La pédagogie de projet permet aux professeurs des trois langues de donner du sens aux apprentissages et de prendre appui sur des partenariats locaux.

Notre pédagogie vise à former nos élèves à penser par eux-mêmes dans un monde en constante évolution, pour former les citoyens éclairés de demain.



* La scuola elementare

Il percorso della scuola elementare inizia con la prima classe e dura cinque anni.

Alla scuola elementare, a partire dai 6 anni, gli studenti si affacciano agli apprendimenti fondamentali della lettura, della scrittura e della matematica. Continuano a rafforzare inoltre le loro competenze linguistiche nelle tre lingue - francese, inglese, italiano - sia oralmente che per iscritto.

Durante il percorso, gli alunni approfondiscono queste discipline e si avvicinano anche alle scienze, alla storia, alla geografia, all'educazione morale e civica e all'educazione artistica.

L'educazione fisica e sportiva occupa un ruolo essenziale nello sviluppo fisico e sociale degli studenti per tutta la durata del loro percorso scolastico.

La pedagogia di progetto permette agli insegnanti delle tre lingue di dare senso agli apprendimenti, basandosi su partenariati locali.

La nostra pedagogia mira a formare studenti capaci di pensare autonomamente in un mondo in continua evoluzione, per educare i cittadini consapevoli di domani.



LE COLLÈGE, LE LYCÉE LA SCUOLA MEDIA, IL LICEO



* Le collège

Le collège s'inscrit dans la continuité de l'école élémentaire offrant un parcours structuré de la 6^{ème} à la 3^{ème}. Pendant ces quatre années, les élèves développent et renforcent des compétences transversales essentielles dans un environnement plurilingue, favorisant ainsi leur ouverture culturelle.

Ce cycle vise à préparer les élèves à l'obtention du Diplôme National du Brevet (DNB) tout en facilitant leur transition vers le lycée, grâce à un accompagnement pédagogique personnalisé et des projets interdisciplinaires stimulants.

* La scuola media

La scuola media si inserisce nella continuità della scuola elementare, offrendo un percorso strutturato dalla prima alla quarta media. Durante questi quattro anni, gli studenti sviluppano e rafforzano competenze trasversali essenziali in un ambiente plurilingue, favorendo così l'apertura culturale.

Questo ciclo mira a preparare gli alunni al conseguimento del Diplôme National du Brevet (DNB), facilitando al contempo la transizione verso il liceo, grazie a un accompagnamento pedagogico personalizzato e a progetti interdisciplinari stimolanti.



* Le lycée

Le lycée, composé de trois années, marque une étape clé dans le parcours scolaire. Il introduit de nouvelles disciplines et permet un approfondissement ciblé des matières choisies comme spécialités lors du cycle terminal.

Cette phase est également consacrée à l'orientation post-bac, avec un accompagnement renforcé pour aider chaque élève à définir son projet d'études supérieures et professionnel. Le lycée favorise ainsi l'acquisition de savoirs solides, l'esprit critique et l'autonomie, préparant les jeunes à relever les défis académiques et personnels de l'enseignement supérieur.

* Il liceo

Il liceo, composto da tre anni, rappresenta una tappa fondamentale nel percorso scolastico. Introduce nuove discipline e permette un approfondimento mirato delle materie scelte come specialità nel corso del ciclo terminale.

Questa fase è anche dedicata all'orientamento post-diploma, con un supporto rafforzato per aiutare ogni studente a definire il proprio progetto di studi superiori e professionale. Il liceo favorisce così l'acquisizione di solide conoscenze, lo spirito critico e l'autonomia, preparando i giovani ad affrontare le sfide accademiche e personali dell'istruzione superiore.



CHOISIR Jean Giono, c'est choisir l'excellence !

Offrez à votre enfant un parcours plurilingue dès la maternelle, une expérience internationale.

SCEGLIERE Jean Giono, significa scegliere l'eccellenza!

Offri a tuo figlio un viaggio multilingue fin dalla scuola dell'infanzia, un'esperienza internazionale.



RAISONS DE CHOISIR
notre établissement

MOTIVI DI SCEGUERE
il nostro istituto



* UN PARCOURS EN 5 LANGUES !

Français, anglais, italien, allemand, espagnol.
Section Internationale britannique en élémentaire.
Apprentissage d'une 4^{ème} langue vivante dès la 5^{ème}.

* UN PERCORSO IN 5 LINGUE!

Francese, inglese, italiano, tedesco, spagnolo.
Sezione internazionale britannica nella scuola primaria.
Apprendimento di una quarta lingua straniera già dalla seconda media.



* UN ACCÈS À L'UNIVERSITÉ DÈS 18 ANS

Orientation post-bac d'excellence vers les plus grandes écoles en France, en Italie ou à l'international.

* ACCESSO ALL'UNIVERSITÀ GIÀ A 18 ANNI

Orientamento post-diploma d'eccellenza verso le migliori scuole in Francia, in Italia o a livello internazionale.

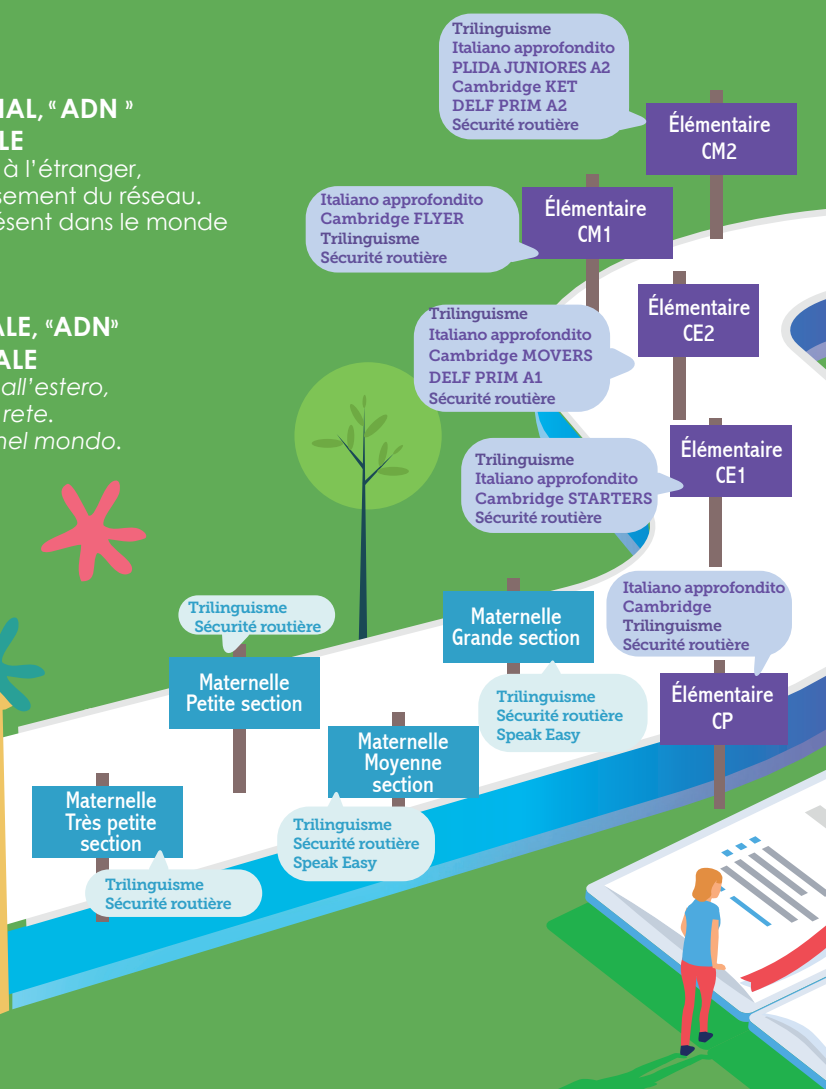
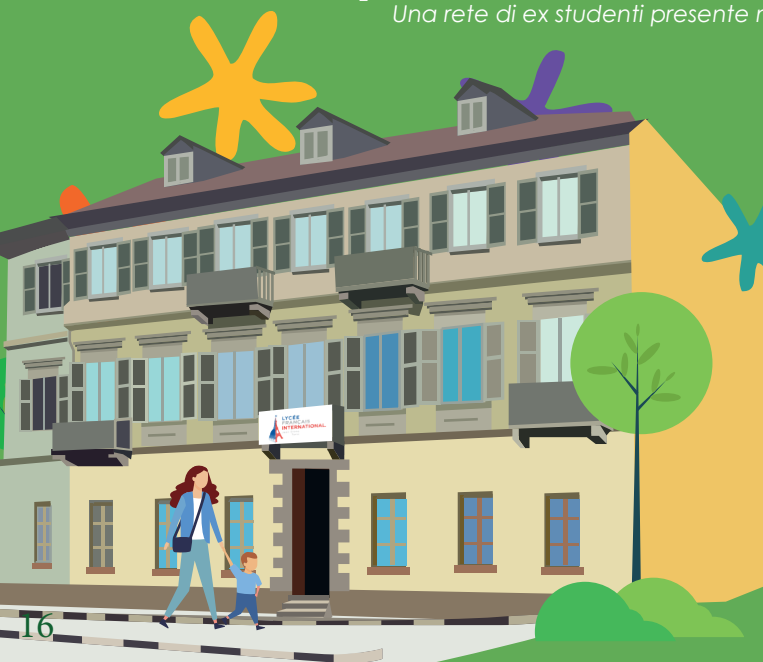


* L'AEFE, UN RÉSEAU MONDIAL, "ADN" UNE MOBILITÉ INTERNATIONALE

Échange possible de 6 semaines à l'étranger, en classe de 2nde dans un établissement du réseau. Un réseau des anciens élèves présent dans le monde entier.

* L'AEFE, UNA RETE MONDIALE, "ADN" UNA MOBILITÀ INTERNAZIONALE

Scambio possibile di 6 settimane all'estero, in classe di 2nde in un istituto della rete. Una rete di ex studenti presente nel mondo.



PARCOURS DE L'ÉLÈVE PERCORSO DELLO STUDENTE

4

* DES CERTIFICATIONS INTERNATIONALES

En extrascolaire ou dans le cadre de l'emploi du temps, le LFI c'est aussi :
DEL F, DELE, PLIDA, GOETHE, CAMBRIDGE, IGSCE, IELTS, EVALANG, PIX, ASSR.

* CERTIFICAZIONI INTERNAZIONALI

Fuori dall'orario scolastico o nell'ambito dell'orario delle lezioni, il LFI offre anche:
DEL F, DELE, PLIDA, GOETHE, CAMBRIDGE, IGSCE, IELTS, EVALANG, PIX, ASSR.

5

* DES DIPLÔMES D'ÉTAT RECONNUS DANS 2 PAYS

Diplôme National du Brevet - Terza Media
Baccalauréat - Maturità

* DIPLOMI DI STATO RICONSCIUTI IN DUE PAESI

Diplôme National du Brevet - Terza Media
Baccalauréat - Maturità

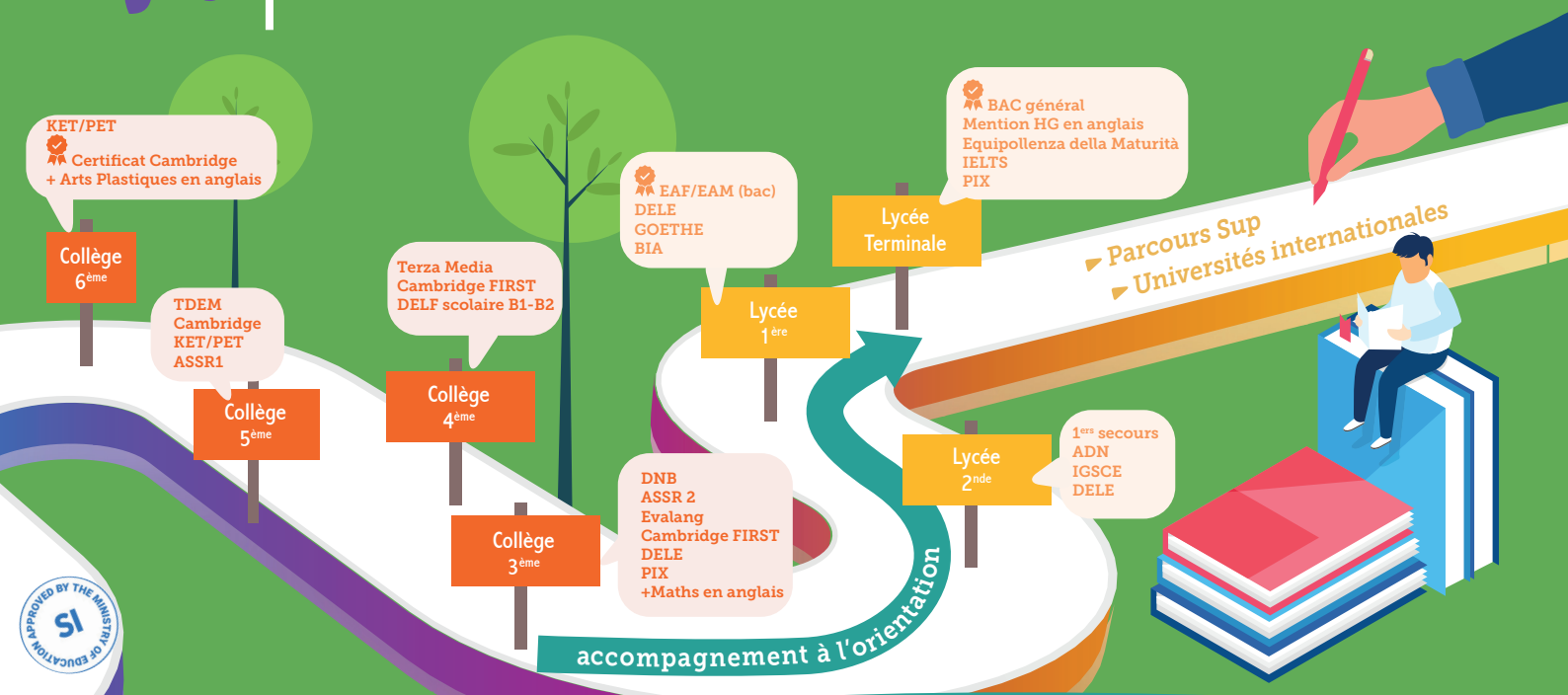
6

* UN ACCOMPAGNEMENT PERSONNALISÉ, UN PARCOURS INCLUSIF

Une équipe de professeurs reconnus par l'État français, une vie scolaire, un pôle santé. Suivi individualisé, soutien scolaire et dispositifs d'aide adaptés : la scolarité de l'élève au plus près de ses besoins.

* UN ACCOMPAGNAMENTO PERSONALIZZATO, UN PERCORSO INCLUSIVO

Un team di insegnanti riconosciuti dallo Stato francese, un servizio di vita scolastica e un polo sanitario. Monitoraggio individuale, sostegno scolastico e misure di supporto su misura: la carriera scolastica dello studente, in base alle sue esigenze.



* LEXIQUE

ADN-AEFE : Échange durant l'année scolaire dans un autre établissement / Scambio durante l'anno scolastico in un altro istituto

ASSR : Attestation Scolaire de Sécurité Routière / Attestato di scuola di sicurezza stradale

BIA : Brevet d'Initiation Aéronautique / Certificato di iniziazione aeronautica

DALF : Diplôme Approfondi de Langue Française / Diploma avanzato di lingua francese

DELF : Diplôme d'Études en Langue Française / Diploma di lingua francese

DNB : Diplôme National du Brevet / Diploma di Brevetto Nazionale

GOETHE : Grand diplôme en langue allemande / Gran Diploma di lingua tedesca

PIX : Évalue et valorise les compétences numériques / Valuta e promuove le competenze digitali

PLIDA : Projet de Langue Italienne Dante Alighieri / Progetto Lingua Italiana Dante Alighieri

ACTIVITÉS EXTRASCOLAIRES

ATTIVITÀ EXTRASCOLASTICHE



* Après les cours, vos enfants peuvent être pris en charge par notre service de garderie tous les jours, jusqu'à 18 h. Nous proposons également un programme varié d'activités extrascolaires encadrées par des professionnels.

Certaines se déroulent en anglais.

* Activités sportives

Football, basketball, parcours motricité, judo, danse, cirque

* Activités artistiques

Éveil musical, piano, guitare, percussions, théâtre, poterie, arts plastiques, dessin et peinture

* Activités ludiques

Laboratoire Escape room, jeu d'échec ou atelier robotique

* Cours de langue extrascolaire

Les cours en extrascolaires permettent également de passer des certifications en langues (cf. p. 9).

* Dopo le lezioni, i vostri bambini possono essere affidati al nostro servizio di doposcuola tutti i giorni fino alle 18.00. Offriamo inoltre un programma vario di attività extrascolastiche supervisionate da professionisti.

Alcune si svolgono in inglese.

* Attività sportive

Calcio, pallacanestro, motricità, judo, danza, circo

* Attività artistiche

Risveglio musicale, pianoforte, chitarra, percussioni, teatro, ceramica, arti plastiche, disegno e pittura

* Attività ludiche

Laboratorio Escape room, gioco degli scacchi o laboratorio di robotica

* Corso di lingua extrascolastico

I corsi extrascolastici permettono anche di preparare e sostenere certificazioni linguistiche (cf. p.9).



RESTAURATION SCOLAIRE RISTORAZIONE SCOLASTICA



** Tous nos repas sont cuisinés sur place avec des produits frais.*

Nous proposons le menu traditionnel italien et, ponctuellement, des menus festifs ou de cuisine du monde.

Nous nous adaptons aux régimes alimentaires particuliers (allergies, menus végétariens).

** Tutti i nostri pasti sono preparati in loco con prodotti freschi.*

Offriamo il menu tradizionale italiano e, occasionalmente, menu festivi o di cucina internazionale.

Ci adattiamo alle esigenze alimentari particolari (allergie, menu vegetariani).





ÉVÉNEMENTS ET FESTIVITÉS EVENTI E FESTE

- * Soirée des nouveaux parents
- * Élections des élèves délégués et des éco-délégués dès le CM1
- * Grande lessive
- * Halloween
- * Fêtes de fin d'année
- * Carnaval
- * Semaine du développement durable
- * Kermesse et spectacles de fin d'année
- * Participation aux projets pédagogiques de l'AEFE.

Et tout au long de l'année :

- * Sorties et spectacles
- * Nombreux projets de classe
(Olympiades sportives, projets plurilingues, sécurité routière, défis scientifiques et écologiques).



- * Serata dei nuovi genitori
- * Elezioni dei rappresentanti degli alunni e degli eco-rappresentanti dal CM1
- * Grande lessive
- * Halloween
- * Festa di Natale
- * Carnevale
- * Settimana della sostenibilità
- * Festa della scuola e spettacoli di fine anno
- * Partecipazione ai progetti pedagogici dell'AEFE.

E durante l'anno:

- * Gite e spettacoli
- * Numerosi progetti di classe (Olimpiadi sportive, progetti multilingue, sicurezza stradale, sfide scientifiche ed ecologiche).



Retrouvez toutes les informations de la classe sur les blogs des enseignants.

Trovate tutte le informazioni della classe sui blog degli insegnanti.

INFORMATIONS PRATIQUES INFORMAZIONI PRATICHE

MATERNELLE

	Lundi Lunedì	Mardi Martedì	Mercredi Mercoledì	Jeudi Giovedì	Vendredi Venerdì
8 h	Ouverture du portail / Apertura del cancello				
8 h 10 - 8 h 20	Accueil en classe / Accoglienza in classe				
8 h 20 - 11 h 20	leçons	leçons	leçons	leçons	leçons
Pause méridienne Pausa pranzo					
12 h 50 - 15 h 50	leçons	leçons	(extrascolaire)	leçons	(extrascolaire)
15 h 50 - 18 h	Extrascolaire et garderie / Attività extrascolastiche e doposcuola				



ÉLÉMENTAIRE



	Lundi Lunedì	Mardi Martedì	Mercredi Mercoledì	Jeudi Giovedì	Vendredi Venerdì
8 h	Ouverture du portail / Apertura del cancello				
8 h 05 - 8 h 15	Accueil en classe / Accoglienza in classe				
8 h 15 - 11 h 15	leçons	leçons	leçons	leçons	leçons
Pause méridienne Pausa pranzo					
13 h - 16 h	leçons	leçons	(extrascolaire)	leçons	leçons
16 h - 18 h	Extrascolaire et garderie / Attività extrascolastiche e doposcuola				

* Pour la maternelle, le mercredi et le vendredi, la sortie peut s'effectuer à 11 h 20 si les enfants ne mangent pas à la cantine.

* Pour l'élémentaire, uniquement le mercredi, les enfants sont accueillis jusqu'à 13 h ou 14 h pour les demi-pensionnaires ou jusqu'à 18 h s'ils sont inscrits à des activités extrascolaires ou à la garderie.

* Per la materna, il mercoledì e il venerdì, gli alunni che non mangiano alla mensa possono uscire alle 11.20.

* Per le elementari, i bambini vengono accolti fino alle 13.00 o alle 14.00 per la mezza pensione e fino alle 18.00 se sono iscritti a delle attività extrascolastiche o al doposcuola.

*Vous souhaitez nous contacter, inscrire votre enfant ?
Desideri contattarci, iscrivere tuo figlio?*

+39 011 660 29 55
de 7 h 30 à 18 h





ASSOCIATION DES PARENTS D'ÉLÈVES ASSOCIAZIONE DEI GENITORI DEGLI STUDENTI

✳ L'Association des Parents d'Élèves accompagne activement l'établissement pour renforcer le lien avec les familles et contribuer à son dynamisme et à son amélioration continue.

Elle s'implique à travers plusieurs commissions thématiques : écologie, solidarité, sécurité routière, vivre-ensemble et cantine, qui œuvrent chacune à enrichir la vie de l'école et à répondre aux besoins de la communauté scolaire.



✳ L'Associazione dei genitori degli studenti accompagna attivamente l'istituto per rafforzare il legame con le famiglie e contribuire al suo dinamismo e al suo miglioramento continuo.

La sua partecipazione avviene attraverso numerose commissioni a tema: ecologia, solidarietà, sicurezza stradale, convivialità e mensa, ciascuna delle quali contribuisce ad arricchire la vita della scuola e a rispondere ai bisogni della comunità scolastica.

*Vous souhaitez vous investir
dans la vie de l'établissement :
rejoignez l'APE !*

*Volete impegnarvi
nella vita dell'istituto:
unitevi all'APE!*

ciao@apegiono.it



NOTES / NOTE







LYCÉE FRANÇAIS INTERNATIONAL

Jean Giono
Turin

Corso Casale, 324
10132 Turin
+39 011 660 29 55
accueil@lgturin.it

Restons en contact : gionoturin.it

Ensemble,
engagées, engagés
pour demain !



Le Lycée Français International Jean Giono de Turin est un établissement reconnu par le ministère de l'Éducation nationale et conventionné avec l'AEFE. Il offre un enseignement conforme aux instructions, programmes et horaires officiels français. Homologation par le ministère chargé de l'Éducation nationale.

Il Lycée Français International Jean Giono di Torino è un istituto riconosciuto dal ministero francese dell'Istruzione Nazionale e approvato dall'AEFE. Offre un insegnamento secondo le istruzioni, i programmi e gli orari ufficiali francesi. Approvazione del ministero dell'Istruzione Nazionale.